VALLÉE DE LA CHÂTEAUGUAY

CIRCUIT PATRIMONIAL
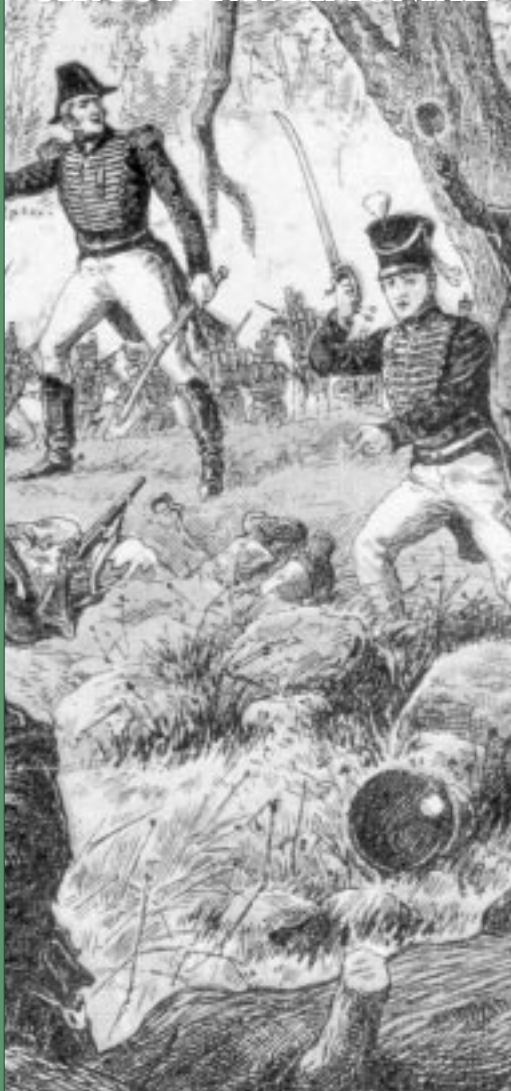
Réseau du patrimoine anglophone du Québec

Le circuit patrimonial de la vallée de la Châteauguay nous permet de visiter des communautés rurales, des sites de villes fondées par les pionniers et des lieux historiques qui jalonnent le sud ouest québécois.

Des colons anglais se sont installés dans cette région au début du 19ième siècle. Mais en réalité, l'histoire coloniale de la vallée de la Châteauguay débute au début de la Nouvelle France. En effet, en 1729, le roi Louis XV donna à Charles et Claude de Beauharnois la propriété d'une bande boisée située au sud du Saint Laurent. Elle était encore à peu près inhabitée lorsque l'Angleterre acquit la colonie en 1763. Le marchand de Londres Alexander Ellice acheta la seigneurie de Beauharnois en 1795.

Après avoir organisé le Québec en Haut et Bas-Canada en 1791, l'Angleterre divisa le territoire situé entre la seigneurie et la frontière américaine en cantons. Quelques squatters américains commencèrent à cultiver la terre. Puis arriva une importante vague de colons écossais et irlandais dans la Châteauguay dans les années 1820 et 1830.

Ce circuit suit la Rivière des anglais (*English River*) vers le sud à partir de Howick le long de la route 203, se poursuit vers l'ouest sur la route 202 près de la frontière américaine et vers le nord sur la route 138 pour former une boucle.

COMMENT S'Y RENDRE

Depuis Montréal, dirigez-vous vers Châteauguay en passant par le pont Mercier et continuez vers l'ouest le long de la route 138. Depuis l'Estrie, suivez l'autoroute 10 vers Montréal. Prenez l'autoroute 30 vers l'ouest et empruntez la sortie sud pour arriver sur la route 138.

Autres ressources

Les voyageurs peuvent se procurer un exemplaire du guide touristique *Le Circuit du Paysan*. Il énumère les restaurants et services disponibles le long de ce circuit du patrimoine. Rendez-vous à l'un des bureaux de tourisme de la région, ou appelez au (800) 378-7648.

NORTH GEORGETOWN ❶

L'Église Presbytérienne de Georgetown, près de la jonction de la route 138 et du chemin Mill, nous rappelle un ancien établissement écossais. Le cimetière adjacent est utilisé depuis 1806. Une église de bois fût érigée à cet endroit en 1823 et la structure actuelle remonte à 1851.

Non loin de là, le pont Turcot traverse la rivière Châteauguay avec son arche aisément reconnaissable. Il fût construit en 1889 dans le but de permettre aux fermiers de la région de transporter leur grain jusqu'au port de Beauharnois.

HOWICK ❷

Alexander Ellice fit construire un moulin à broyer le grain à cet endroit sur la Rivière des anglais en 1803. Surnommé George's Mill du prénom de l'un des fils du seigneur, cet établissement grandit avec le temps et prit le nom du baron anglais Charles Grey (qui avait également le titre de Viscount Howick), premier ministre de Grande Bretagne dans les années 1830.

L'école modèle Howick, construite en 1915, sert actuellement d'hôtel de ville. Sa disposition d'origine ainsi que de nombreux détails intérieurs demeurent intacts. Lorsque vous quitterez le village pour rejoindre la route 203, remarquez la magnifique église unie, érigée en 1927.

RIVERFIELD ❸

Autrefois, ce croisement à la jonction de la route 203 et du Rang des Écossais (anciennement la Scotch Concession Road) portait le nom de English River. Les presbytériens ont construit leur église en pierre de style néo-gothique en 1869. Le cimetière remonte à 1828.

RUSSELTOWN ❹

Juste au sud de St-Chrysostome (anciennement Edwardstown) sur la route 203 subsiste la trace d'un village de colons aujourd'hui disparu. L'église de Russeltown fût érigée en 1829 pour les Méthodistes et les Congrégationalistes. James Duncan construisit le premier moulin à Edwardstown en 1820 et fût inhumé ici-même.

HAVELOCK ❺

Les loyalistes commencèrent à planter des pommiers sur les pentes voisines de Covey Hill aux environs de 1800. Les vergers familiaux furent à l'origine des vergers commerciaux après 1850.

À la jonction des routes 203 et 202, Havelock est en plein milieu de la vaste ceinture fruitière du sud-ouest du Québec.

Havelock porte le nom du major général Henry Havelock, héro anglais de la guerre de Crimée. Elle s'appelait autrefois Mannagh's Corners, nom qui lui venait du pionnier irlandais David Mannagh. Remarquez le vieil hôtel de ville en pierre des champs. Il s'agit d'un monument historique construit en 1868 par Thomas Sanders.

LE BELVÉDÈRE DE COVEY HILL ❻
(Altitude : 342 mètres)

Sur les contreforts des Adirondack se trouve Covey Hill, autrefois Hemmingford Mountain. N'oubliez pas de vous rendre au belvédère pour y admirer le panorama de la campagne environnante.

FRANKLIN ❼

De fort beaux exemples de maçonnerie ancienne peuvent être admirés le long de la route 202. Une maison en pierres des champs est particulièrement remarquable : il s'agit de la maison Gentle de trois étages située du côté nord de la route entre Franklin et Rockburn. Andrew Gentle, brasseur écossais, quitta le New Jersey et vint s'installer à Franklin en 1808 après un court séjour à Hemmingford. Il vécut d'abord dans une petite cabane de bois. Son fils Hiram construisit la maison de pierre en 1842-43. On dit que les murs des fondations ont une épaisseur de quatre pieds.

Dirigez-vous maintenant vers les feux clignotants à Herdman et tournez à gauche.

LE PONT COUVERT DE POWERSCOURT ❽

Le pont Percy le sur chemin First Concession est le deuxième plus ancien pont couvert au Canada et le seul exemple encore existant d'une armature à arc rigide, un concept breveté par le charpentier américain Daniel McCallum. Construit en 1861 par Robert Graham, forgeron installé à Athelstan, il est classé monument historique.

ATHELSTAN ❾

Un monument marque le site de la première beurrerie du Canada, construite en 1873 par les fermiers Dan Boyce et John Dineen. Des fromageries et beurreries surgirent à Athelstan et à Helena – une colonie fondée sur la Trout River en 1881. Elles furent les premières au Canada dont les barattes étaient actionnées par des chevaux.

Bien que la crèmerie d'Athelstan se soit avérée un échec financier, elle servit de modèle aux entreprises commerciales du même genre qui suivirent.
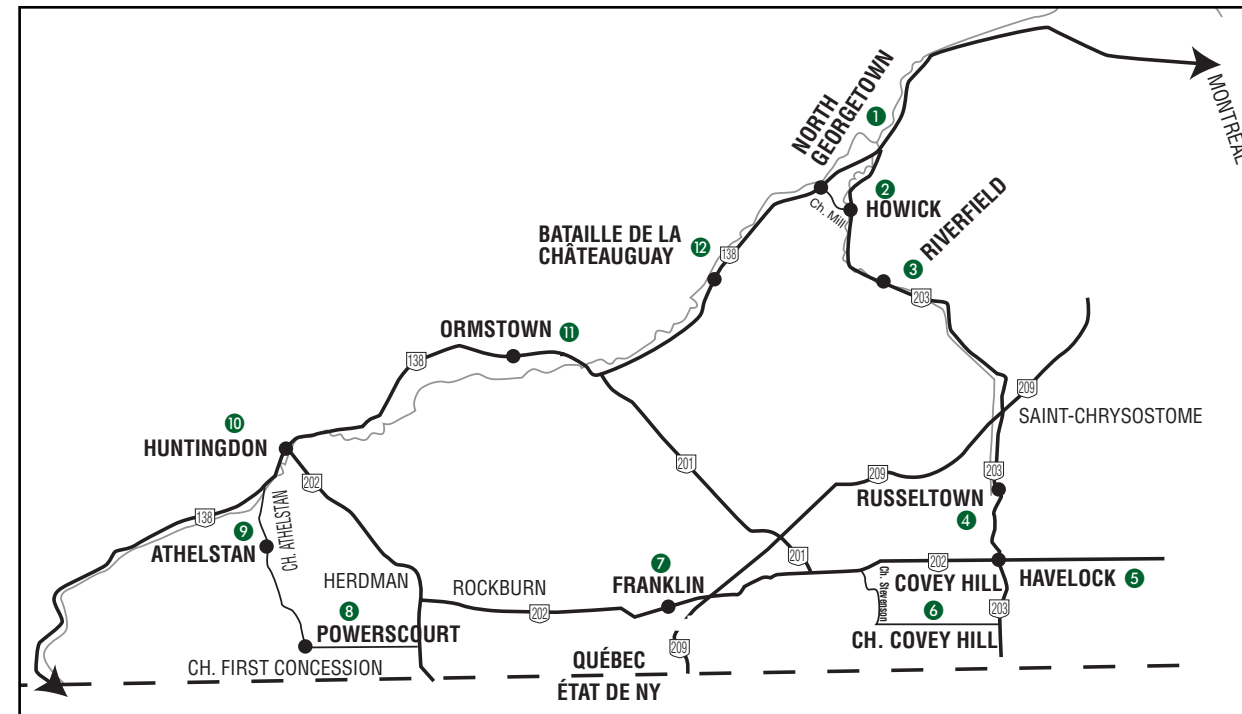
Hugh Graham, fondateur du journal The Montreal Star est né à Athelstan. L'église presbytérienne a été érigée en 1877.

HUNTINGDON ❿
Population : 2 635

Une piste pratiquée en 1821 entre le fleuve Saint Laurent et le futur site de Huntingdon attira meuniers, charrons, forgerons et cordonniers. De l'autre côté du pont de béton se voient les traces d'un vaste moulin à eau créé en 1832 par l'immigrant anglais William Bowron. Une plaque fournit les détails de son histoire.

Les exportations alimentaires connurent une croissance importante pendant la guerre de sécession américaine, suscitant ainsi une demande accrue pour le matériel agricole. La Daniel Boyd & Co. fabriquait des faucheuses à foin, des batteuses actionnées par des chevaux ainsi que divers outils. En 1863, Robert Sellars, écossais de 22 ans qui avait travaillé pour le Toronto Globe, s'installa à Huntingdon et y fonda The Gleaner, journal hebdomadaire qui dessert encore les communautés de la vallée.

Le premier chemin de fer arriva en 1883 ; le premier téléphone en 1884. La Huntingdon Organ Co. construisit une usine en 1886. La Eastern Townships Bank ouvrit ses portes en 1887, suivie de la Huntingdon County Bank. Les visiteurs peuvent explorer la ville à pieds. Dix panneaux interprétatifs ont été érigés à divers endroits.

ORMSTOWN ⓫
Population : 1 620

À une époque, Ormstown était considérée comme la capitale de la brique au Québec. Durant les meilleures années entre 1874 et 1925, des argilières et des briqueteries exploitées par les familles Lockerby, McGill, and Baird employaient des centaines d'ouvriers. Cet héritage se retrouve sur les nombreux édifices publics et maisons privées en briques de la vallée. On peut en découvrir plusieurs à Ormstown même, le long des rues Lambton, Church et Bridge. L'ancienne caserne de pompiers devenue l'hôtel de ville fût construite en 1901.

Depuis 1910, la foire d'Ormstown joue un rôle essentiel au sein du tissu économique et social de la vallée de la Châteauguay. La foire peut se vanter d'offrir au public l'un des principaux concours hippiques du Canada. Elle a généralement lieu au début de juin.

Le programme complet se trouve sur Internet à l'adresse www.ormstownfair.com. Ou communiquez au (450) 825-2512

Pour des renseignements téléphonez au (450) 264-5389.

SITE HISTORIQUE DE LA BATAILLE DE LA CHÂTEAUGUAY ⓬

Allan's Corners porte le nom de la famille qui exploitait un magasin et un bureau de poste à cet endroit vers le milieu des années 1800. Dans une clairière avoisinante pendant la guerre de 1812-14, 800 volontaires, pour la plupart des soldats canadiens-français, repoussèrent 5 000 soldats américains qui marchaient sur Montréal.

La bataille eut lieu le 26 octobre 1813 réunissant les milices écossaises locales, des indiens mohawks, quelques irréguliers anglais ainsi que le célèbre régiment des Voltigeurs menés par le lieutenant-colonel Charles-Michel de Salaberry pour former la « première véritable armée canadienne » selon un historien. Parcs Canada exploite un musée et un centre d'interprétation à proximité du champ de bataille, ouvert de la mi-mai à la fin d'octobre.

Visitez le centre en ligne à l'adresse www.parcscanada.gc.ca/chateauguay Téléphone : (450) 829-2003

Le circuit patrimonial de la vallée de la Châteauguay est présenté par le Réseau du patrimoine anglophone du Québec. Le manque d'espace ne permet pas la publication exhaustive des sites. La série des circuits patrimoniaux est rendue possible par une subvention du ministère du Patrimoine canadien. Nos remerciements vont à Robert McGee de la Châteauguay Valley Historical Society.

CHÂTEAUGUAY VALLEY
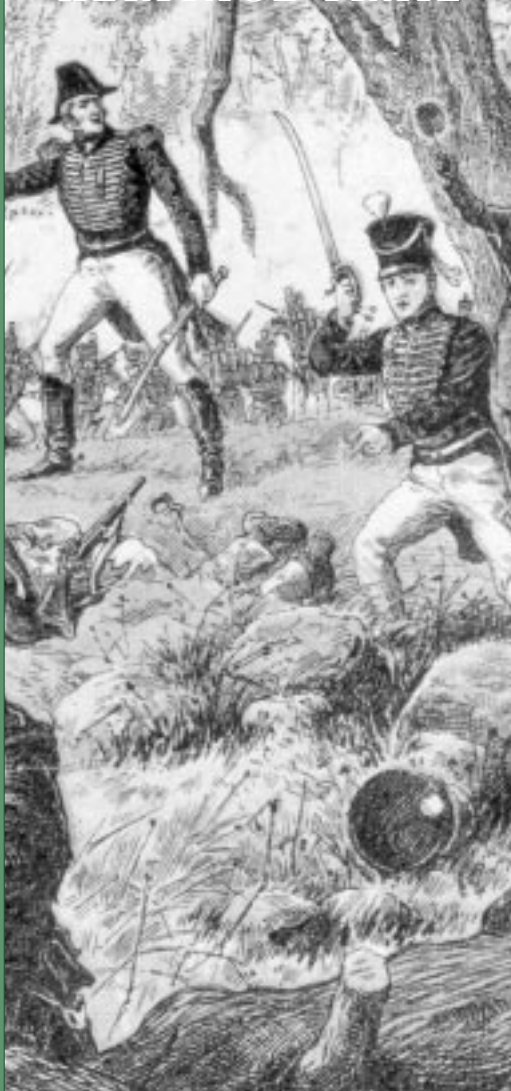
HERITAGE TRAIL

Quebec Anglophone Heritage Network

The Châteauguay Valley Heritage Trail leads to rural communities, pioneer townsites and landmarks in Southwest Quebec.

British colonists settled this region in the early 1800s, but Châteauguay Valley's colonial history starts in New France. In 1729, King Louis XV gave Charles and Claude de Beauharnois title to a swath of woodland south of the St. Lawrence; it was mostly uninhabited when England acquired the colony in 1763. London merchant Alexander Ellice bought the Beauharnois seigneury in 1795.

After making Quebec into Upper and Lower Canada in 1791, Britain cut the land between the seigneury and the U.S. border into townships. A few American squatters began to farm. Then a large wave of settlers from Scotland and Ireland came to the Châteauguay in the 1820s and 1830s.

This Trail follows the English River (*Rivière des anglais*) from Howick south along Rte. 203, veers west onto Rte. 202 near the U.S. border and north onto Rte. 138 to form a loop.

GETTING THERE

From Montreal, head toward Châteauguay across the Mercier Bridge and continue west along Rte. 138. From the Eastern Townships, follow Aut. 10 toward Montreal. Take Aut. 30 west and exit southbound onto Rte. 138.

Other Resources

Travelers may wish to get a copy of the tour guide, *Le circuit du paysan.* It lists restaurants and services along the Heritage Trail. Visit a tourist bureau in the region or call (800) 378-7648.

NORTH GEORGETOWN ❶

The Georgetown Presbyterian Church, near the junction of Rte. 138 and Mill Road, this is a relic of an old Scottish settlement. The adjacent cemetery has been used since 1806. A wooden church was erected here in 1823. The current structure dates to 1851.

Nearby, Turcot Bridge spans the Châteauguay River with a distinctive arch. It was built in 1889 so that area farmers could move grain to Beauharnois port.

HOWICK ❷

Alexander Ellice ordered a grist mill built here on the English River in 1803. Dubbed George's Mill after one of the seigneur's sons, the millsite grew into the settlement later named for British baron Charles Grey (also titled Viscount Howick), who served as Britain's prime minister in the 1830s.

Howick Model School, built in 1915, now serves as the town hall. Its original floor plan and many inside details are intact. As you leave the village to join Rte. 203, note the splendid United Church, built in 1927.

RIVERFIELD ❸

This crossroads at the junction of Rte. 203 and Rang des Écossais (formerly the Scotch Concession Road) was once called English River. Presbyterians built the neo-gothic stone church here in 1869. The cemetery dates to 1828.

RUSSELTOWN ❹

Just south of St-Chrysostome (formerly Edwardstown) on Rte. 203 the trace of a vanished pioneer village stands. Russeltown Church was built in 1829 for Methodists and Congregationalists. James Duncan built the first mill at Edwardstown in 1820 and is buried here.

HAVELOCK ❺

Loyalists began planting apple trees on the slopes of nearby Covey Hill around 1800. Apples supplied pioneers with many useful products, including syrup, pectin and cider vinegar. Family orchards gave rise to commercial orchards after 1850.

At the junction of routes 203 and 202, Havelock lies in the middle of Southwest Quebec's vast fruit belt.

Havelock takes its name from Maj. Gen Henry Havelock, a Britsh hero of the Crimean War. It was once called Mannagh's Corners after Irish pioneer David Mannagh. Note the fieldstone town hall, an historic monument, built in 1868 by Thomas Sanders.

COVEY HILL LOOKOUT ❻
(Elevation: 342 metres)

In the foothills of the Adirondack Mountains lies Covey Hill, once called Hemmingford Mountain. It offers a panoramic view of the surrounding countryside.

FRANKLIN ❼

Fine examples of early masonry can be found all along Rte. 202. One fieldstone house stands out: the three-storey Gentle home on the north side of the road between Franklin and Rockburn. Andrew Gentle, a Scottish brewer, came to Franklin from New Jersey via Hemmingford in 1808 and first lived in a small cabin. His son Hiram built the stone house in 1842-43. Its basement walls are said to be four feet thick.

Now drive to the flashing light at Herdman and turn left.

POWERSCOURT COVERED BRIDGE ❽

The Percy Bridge on First Concession Rd. is the second-oldest covered bridge in Canada and the only remaining example of an Inflexible Arched Truss design, patented by U.S. carpenter Daniel McCallum. Built in 1861 by Robert Graham, a blacksmith from Athelstan, it's classified as an historic monument.

ATHELSTAN ❾

A monument marks the site of Canada's first butter factory, built in 1873 by farmers Dan Boyce and John Dineen. Cheese and butter factories sprang up at Athelstan and at Helena settlement on Trout River in 1881. They were the first in Canada to drive churns with horse power.

Though the Athelstan creamery failed financially, its model for the commercial dairy smoothed the way for other processors in Quebec.

Athelstan was also the birthplace of Hugh Graham, founder of the Montreal Star newspaper. The Presbyterian Church dates to 1877.

HUNTINGDON ❿
Population: 2,635

A trail cleared between the St. Lawrence River and the future site of Huntingdon in 1821 attracted millers, wheelwrights, blacksmiths and shoemakers. Cross the concrete bridge to see traces of an extensive water-powered milling complex started in 1832 by English immigrant William Bowron. A plaque gives details on its history. Food exports jumped during the U.S. civil war, driving demand for farm machinery. Daniel Boyd & Co. made hay mowers, horse-powered threshers and a line of tools. In 1863 Robert Sellars, a 22-years-old Scotsman working at the Toronto Globe, moved to Huntingdon to start The Gleaner, a weekly paper still serving valley communities.

The first railroad arrived in 1883; the first phone in 1884. The Huntingdon Organ Co. built a factory in 1886. A branch of the Eastern Townships Bank opened in 1887, followed by the Huntingdon County Bank. Visitors may wish to tour the town on foot. Ten information panels have been erected at various sites.

For walking tour details, call: (450) 264-5389.

ORMSTOWN ⓫
Population: 1,620

Ormstown was once the brick-making capital of Quebec. During peak years 1874-1925, clay pits and brickyards run by the Lockerby, McGill, and Baird families employed hundreds of men. This heritage lives on in the many brick homes and public buildings throughout the Valley. Several examples exist in Ormstown, along Lambton, Church and Bridge streets. The old fire hall, now Town Hall, dates to 1901.

Since 1910 the Ormstown Exhibition has played a core role in the social and economic life of the Châteauguay Valley. The June fair boasts one of the leading horse shows in Canada.

Ormstown Fair Telephone: (450) 825-2512
Website: www.ormstownfair.com.

BATTLE OF THE CHÂTEAUGUAY ⓬
National Historic Site

Allan's Corners was named after the family who operated a store and post office here in the mid 1800s. In a nearby clearing during the War of 1812-14, a volunteer force of 800 mostly French-Canadian soldiers turned back 5,000 U.S. troops marching on Montreal.

The battle on October 26, 1813 united local Scottish militia, Mohawk Indians, a few British regulars and the celebrated Voltigeurs regiment under Lt-Col. Charles-Michel de Salaberry to form the "first ever truly Canadian army" according to one historian. Parks Canada operates a museum and interpretation centre here from mid-May through October.

Visit the centre online at www.parcscanada.gc.ca/chateauguay
Telephone: (450) 829-2003